

“Reunión de expertos referente a la colaboración
con la comunidad Nikkei de los países de América Latina y el Caribe”
Puntos de la primera sesión (6 de marzo)

- La forma de colaborar, incluyendo los asuntos culturales dentro del cambio generacional de la comunidad Nikkei de los países de América Latina y el Caribe. Las prefecturas tienen un rol muy importante en la formación de la conciencia Nikkei. Se tiene expectativa sobre una mayor contribución de entidades como la Asociación Kaigai Nikkeijin Kyokai.
- La manera de cooperar en la formación de recursos humanos Nikkei. No hay la impresión de que estén aumentando las becas de estudios y de las capacitaciones técnicas financiadas por las prefecturas. A pesar de que se cuenta con la participación activa de estudiantes extranjeros en la Convención de Nikkei y Japoneses en el Exterior, no se sabe si está conduciendo a la conciencia permanente Nikkei y a la formación de recursos humanos Nikkei. La Asociación Kaigai Nikkeijin Kyokai no está fuera del alcance de este problema.
- Hay regiones como el norte de Kanto y Kansai en las que se concentran las viviendas de los trabajadores Nikkei. Esencialmente, sería deseable que la comunidad Nikkei y la sociedad japonesa estuvieran vinculadas, pero en realidad no sucede así. En esta oportunidad, se quiere canalizar esta relación entre la comunidad Nikkei y la sociedad japonesa.
- En la oportunidad de la visita a Brasil, se percibió una vez más el esfuerzo de los inmigrantes japoneses, la conciencia de ser japonés y la frescura de lo japonés. Se quiere observar la presencia de la colectividad Nikkei en esta reunión de expertos pensando en que existe una comunidad de la que los japoneses de hoy en día tienen que aprender. Se quiere vincular a una propuesta que haga que todos trabajen juntos y por la que el Ministerio de Asuntos Exteriores, diversas Instituciones y el gobierno local traspasen el marco visto hasta ahora e incluyan al sector empresarial.
- Se está apoyando a las personas que vienen de Brasil a Japón, sin diferenciar a japoneses o brasileños. Se está trabajando en las actividades empresariales otorgando becas a las escuelas primarias de Brasil, apoyando a las Organizaciones sin fines de lucro que trabajan en los lugares donde se concentran las viviendas de los brasileños, apoyando en Brasil para que los hijos de los brasileños que retornan del Japón se adapten a la sociedad brasileña, etc.

- En los países de América Latina y el Caribe se tiene como tarea pensar en la manera de corresponder a la totalidad de los Nikkei, ya que son una gran población. Se quiere considerar el apoyo si las oficinas de Embajadas y consulados del Japón pueden recopilar y transmitir las opiniones de los Nikkei a nivel comunitario. Poder contribuir con todos los Nikkei por igual es un asunto complejo.
- Se está de acuerdo con la idea de no diferenciar mucho entre los descendientes de japoneses y los no descendientes de japoneses. Existe la preocupación de que las personas no descendientes de japoneses que tienen simpatía por Japón se sientan discriminadas. Es posible que hayan varios conceptos como el de “Personas que estudian el idioma japonés”. Sobre las personas no descendientes de japoneses, no se les debe considerar como un adicional, sino que se debería enfocar a la sociedad entera de los amigos del Japón teniendo como núcleo a la comunidad Nikkei.
- La capacitación estratégica de los recursos humanos es importante. Una de las claves de la capacitación de los recursos humanos que puedan ser puente entre Japón y los países de América Latina y el Caribe, es aceptar el idioma inglés como intermediario y no sólo a los idiomas japonés – portugués y japonés - español.
- Es muy efectivo experimentar al Japón a través de programas de capacitación. Sobre cada programa, se evaluará si es atractivo o no y verificará si no se diferencia entre los descendientes de japoneses y los no descendientes de japoneses. Se considera a América Latina y el Caribe como una de las regiones más importantes, desde la perspectiva de promover el encanto del Japón a todo el mundo y obtener admiradores de Japón.
- Si se continúa con la investigación de la comunidad Nikkei en los países de América Latina y el Caribe, se puede transmitir el mensaje de que ni el gobierno japonés, ni el pueblo de Japón han olvidado a la comunidad Nikkei, y pueden estructurar una buena relación entre ambos.
- Es cierto que no se debe diferenciar a los descendientes de japoneses de los no descendientes de japoneses. Por otro lado, los Nikkei son difusores de la cultura japonesa, ya que los Nikkei de la segunda y tercera generación asisten, por ejemplo, a la Convención Panamericana Nikkei junto con los amigos no descendientes de japoneses. Asimismo, se hace fácil la cooperación en el campo del intercambio académico con los Nikkei ya que ellos cumplen un papel importante en la investigación en equipo a nivel mundial.

- El tema es evaluar el vínculo actual de las diversas comunidades a través de los Nikkei y estudiar la forma en que se va a desarrollar este vínculo. Teniendo en cuenta que existe la diversidad entre los mismos Nikkei, se espera que ellos desplieguen actividades con diversas cualidades. También, como una tarea, se quiere discurrir en la forma en que los Nikkei de la segunda y tercera generación, que han venido al Japón de los países de América Latina y el Caribe, desarrollan sus actividades en la sociedad japonesa.
- Se debe reforzar este tema aprovechando de que hay países que tienen tanto conocimiento y simpatía por el Japón. Hay referencias sobre el interés nacional del Japón en la Carta de Asistencia Oficial para el Desarrollo del Japón. No es posible pensar en cesar el apoyo en los lugares donde ya se ha cultivado y se han sembrado frutos, más que cultivar en un terreno árido. La misión original de JICA era la asistencia a los inmigrantes japoneses. Sin embargo, será de gran interés nacional de Japón fortalecer aún más la relación con los Nikkei residentes y los amigos y expertos del Japón que se encuentran alrededor de los Nikkei. Además, el G20 incluye 3 países de América Latina y el Caribe, por lo que esta región es importante en la perspectiva diplomática respecto al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Por lo tanto, se quiere dar opiniones desde ese punto de vista. (fin)